



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Sciences

Science

S C C S

Secrétariat canadien de consultation scientifique

Compte rendu 2012/002

Région du Québec

C S A S

Canadian Science Advisory Secretariat

Proceedings Series 2012/002

Quebec Region

**Processus consultatif scientifique
régional sur l'évaluation des stocks de
buccin des eaux côtières du Québec**

**6 février 2012
Institut Maurice Lamontagne
Mont-Joli, Qc**

**Président de réunion
Charley Cyr**

**Rapporteure
Sonia Dubé**

**Regional Science Advisory Process
on the Assessment of the whelk
stocks in the Quebec's inshore
waters**

**February 6, 2012
Maurice Lamontagne institute
Mont-Joli, Qc**

**Meeting Chairperson
Charley Cyr**

**Rapporteur
Sonia Dubé**

Institut Maurice Lamontagne
850, Route de la Mer, C.P. 1000
Mont-Joli, Québec, G5H 3Z4

Mai 2012

May 2012

Avant-propos

Le présent compte rendu a pour but de documenter les principales activités et discussions qui ont eu lieu au cours de la réunion. Il contient des recommandations sur les recherches à effectuer, traite des incertitudes et expose les motifs ayant mené à la prise de décisions pendant la réunion. Le compte rendu peut aussi faire l'état de données, d'analyses ou d'interprétations passées en revue et rejetées pour des raisons scientifiques, en donnant la raison du rejet. Bien que les interprétations et les opinions contenues dans le présent rapport puissent être inexactes ou propres à induire en erreur, elles sont quand même reproduites aussi fidèlement que possible afin de refléter les échanges tenus au cours de la réunion. Ainsi, aucune partie de ce rapport ne doit être considérée en tant que reflet des conclusions de la réunion, à moins d'indication précise en ce sens. De plus, un examen ultérieur de la question pourrait entraîner des changements aux conclusions, notamment si l'information supplémentaire pertinente, non disponible au moment de la réunion, est fournie par la suite. Finalement, dans les rares cas où des opinions divergentes sont exprimées officiellement, celles-ci sont également consignées dans les annexes du compte rendu.

Foreword

The purpose of these Proceedings is to document the activities and key discussions of the meeting. The Proceedings may include research recommendations, uncertainties, and the rationale for decisions made during the meeting. Proceedings may also document when data, analyses or interpretations were reviewed and rejected on scientific grounds, including the reason(s) for rejection. As such, interpretations and opinions presented in this report individually may be factually incorrect or misleading, but are included to record as faithfully as possible what was considered at the meeting. No statements are to be taken as reflecting the conclusions of the meeting unless they are clearly identified as such. Moreover, further review may result in a change of conclusions where additional information was identified as relevant to the topics being considered, but not available in the timeframe of the meeting. In the rare case when there are formal dissenting views, these are also archived as Annexes to the Proceedings.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2012
© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2012

ISSN 1701-1272 (Imprimé / Printed)
ISSN 1701-1280 (En ligne / Online)

Une publication gratuite de :
Published and available free from:

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada
Secrétariat canadien de consultation scientifique / Canadian Science Advisory Secretariat
200, rue Kent Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/>

CSAS-SCCS@DFO-MPO.GC.CA



On doit citer cette publication comme suit :
Correct citation for this publication:

MPO. 2012. Processus consultatif scientifique régional sur l'évaluation des stocks de buccin des eaux côtières du Québec; 6 février 2012. Secr. can. de consult. sci. du MPO, Compte rendu 2012/002.

SOMMAIRE

Ce document renferme le compte rendu de la réunion tenue dans le cadre du processus régional d'évaluation des stocks de buccin des eaux côtières du Québec. Cette revue, qui s'est déroulée le 6 février 2012 à l'Institut Maurice-Lamontagne à Mont-Joli, a réuni vingt-cinq participants des sciences, de la gestion et de l'industrie. Ce compte rendu contient l'essentiel des présentations et des discussions qui ont eu lieu pendant la réunion et fait état des recommandations et conclusions émises au moment de la revue.

SUMMARY

This document contains the proceeding from the meeting held within the regional assessment process on whelk stocks in the Quebec's inshore waters. This review process was held on February 6th, 2012 at the Maurice Lamontagne Institute in Mont-Joli. This meeting gathered twenty-five participants from sciences to management to industry. This proceeding contains the essential parts of the presentations and discussions held and relates the recommendations and conclusions that were presented during the review.

INTRODUCTION

La région du Québec du ministère des Pêches et des Océans (MPO) a la responsabilité de l'évaluation des stocks de plusieurs poissons et invertébrés exploités commercialement dans l'estuaire et le golfe du Saint-Laurent. La plupart de ces stocks sont revus de façon périodique à l'intérieur d'un processus consultatif régional qui se déroule à l'Institut Maurice-Lamontagne à Mont-Joli. Cette année, l'évaluation des stocks de buccin des eaux côtières du Québec a eu lieu le 6 février 2012.

Ce compte rendu fait état des principaux points des présentations et des délibérations qui découlent des activités du comité régional des évaluations de stocks. La revue régionale est un processus ouvert à tout participant en mesure d'apporter un regard critique sur l'état des ressources évaluées. À cet égard, des participants de l'extérieur du MPO sont invités à contribuer aux activités du comité à l'intérieur du cadre de référence défini pour cette revue (Annexes 1 et 2). Ce compte rendu fait également état des recommandations émises par l'assemblée.

DISCUSSIONS DÉTAILLÉES

CONTEXTE

Le président de la réunion, M. Charley Cyr, effectue un rappel des objectifs et du déroulement de la revue par les pairs. La biologiste responsable de la revue, Mme Sylvie Brulotte, souligne le travail de ses collaborateurs et expose le plan de sa présentation ainsi que le cadre de référence. L'avis scientifique qui sera formulé s'applique aux saisons de pêche 2012 à 2014. La présente revue couvre les saisons de pêche 2009 à 2011.

Mme Brulotte rappelle brièvement les faits saillants de la revue de 2008. Elle présente quelques composantes de la biologie de l'espèce. Le contexte de la pêche au buccin est abordé, incluant les différentes mesures de gestion qui s'appliquent. La présente évaluation porte sur les zones 1 à 8 (Côte-Nord), 11 à 13 (Gaspésie – Bas-Saint-Laurent) et 15 (Îles-de-la-Madeleine). Un résumé des rapports d'activités des échantillonneurs, pour la période 2009 à 2011, a été intégré à la présentation. Quelques commentaires sont apportés par les participants.

- On souligne l'influence de la température sur la répartition de l'espèce et une probable ségrégation en fonction de la profondeur et du substrat.
- Par rapport au secteur moins exploité à l'ouest de Rimouski, des participants s'interrogent au sujet de la disponibilité de données sur le buccin pour ce secteur.
- En Gaspésie, la problématique de débarquement de petits buccins semble résolue.
- On juge le rapport des commentaires des échantillonneurs très intéressant. Il en ressort une pénurie de la main d'œuvre et une relève incertaine, une augmentation des coûts liés à cette pêche, ainsi qu'un tri plus difficile dans certaines zones.

REVUE DE LA PÊCHE COMMERCIALE

La revue de la pêche commerciale se base sur les statistiques de la pêche (débarquements, efforts, PUE) provenant des journaux de bord et sur les données biologiques (taille) provenant du programme d'échantillonnage des prises commerciales. Les indicateurs sont présentés par région et par zone de pêche.

En 2011, les débarquements québécois de buccins étaient de 1 360 t et provenaient à 68 % de la Côte-Nord, 12 % de la Gaspésie – Bas-Saint-Laurent et 20 % des Îles-de-la-Madeleine. Depuis 2006, les débarquements ont fluctué entre 1 147 et 1 578 t selon les variations de l'effort de pêche. Depuis 2006, les prises par unité d'effort (PUE) ont été à la hausse dans les zones 5, 6 et 13, plutôt stables dans les zones 1, 3, 4, 12 et 15, à la baisse dans les zones 7 et 11 et variables dans les zones 2 et 8. Cependant, dans les zones 1, 3, 11 et 15, les PUE se situaient en 2011 sous leur moyenne de référence respective. Les tailles moyennes ont été à peu près stables dans toutes les zones depuis 2006. La proportion des buccins de taille inférieure à la taille minimale légale dans les débarquements de 2011 était inférieure à 6 % partout, sauf dans les zones 2 (21 %) et 8 (32 %).

- Certains détails sont fournis quant au choix de standardiser les données concernant la taille, et non de pondérer en fonction des débarquements mensuels. La standardisation est jugée très valable par l'assemblée.
- L'effort est donné par le nombre de casiers levés, ce qui est jugé plus précis que le nombre de voyages.
- On discute de la possibilité de développer un indicateur du taux d'exploitation en fonction de l'aire d'attraction totale et de la surface exploitée. Il existe beaucoup de littérature à ce sujet, mais l'application est loin d'être évidente selon l'avis des participants. La vraie question est : Comment arriver à bien suivre l'état de cette ressource en lien avec son exploitation?

Des commentaires spécifiques à chaque région sont également formulés par les participants.

Îles-de-la-Madeleine

- Une discussion a lieu au sujet des périodes d'immersion (0-24h, 0-48h, 0-72h, 0-96h) pris en compte dans le calcul des PUE. Des participants expriment certaines réticences à utiliser 0-96h. Une distribution de fréquence des durées d'immersion pourrait permettre de juger s'il y a un effet d'immersion. La biologiste indique toutefois que la tendance et la moyenne ne sont pas affectées.
- Malgré le fait que les PUE se situent sous la moyenne en 2011, les participants jugent qu'elles demeurent élevées.
- Quant aux structures de taille présentées, le fait d'inclure les tailles inférieures à 70 mm ne permet pas d'illustrer l'effet de la pression de pêche. On convient toutefois de l'utilité de conserver les tailles inférieures à 70 mm.

Côte-Nord

- On observe un écart important entre le TAC et les débarquements dans les zones 1 et 2.
- La façon de juger d'une tendance dans le graphique des PUE est discutée, dans le cas particulier où les intervalles de confiance se chevauchent. Il serait possible d'appliquer une régression afin de vérifier la tendance. Ce sujet pourra être rediscuté lors de la revue des intrants.
- Dans la manière de présenter les indicateurs, il est suggéré de comparer 2011 à la dernière évaluation (2008), mais également à la moyenne de la série.

Gaspésie

- On précise que le TAC dans la zone 13 avait été partagé en 2010 en 13A (est) et 13B (ouest) pour favoriser un déplacement vers l'ouest. Le TAC avait alors été atteint rapidement dans 13A, mais pas dans 13B. En 2011, on est donc revenu à un TAC pour l'ensemble de la zone.

RELEVÉ DE RECHERCHE, EFFICACITÉ DE LA DRAGUE ET AUTRES TRAVAUX (ZONE 6)

Les résultats de relevés de recherche ciblant trois secteurs (Forestville, Pointe-aux-Outardes, Baie-Comeau), réalisé en 2005, 2007, 2008 et 2011, sont présentés (densités, recrutement et structures de taille). Une brève présentation de travaux visant à évaluer l'efficacité de la drague (par déplétion, photos-vidéo) est réalisée.

- En ce qui a trait à la structure de taille, il est suggéré de départager les tailles supérieures à 70 mm des tailles inférieures à 70 mm, afin de mieux traduire ce qui se passe dans la portion exploitable. Les résultats pourraient être présentés en nb/m² plutôt qu'en % (relatif).
- Si on voulait pondérer les structures de taille en fonction des débarquements, il importe de se rappeler que la relation poids-taille date de 1998.
- Quant à l'efficacité de la drague évaluée par photos-vidéo, il est suggéré de déterminer l'intervalle de confiance entourant l'efficacité calculée, étant donné la grande variabilité.
- Pour les projets visant à déterminer les espèces associées, on suggère d'intégrer les quantités correspondantes de buccins afin de relativiser.

APPROCHE DE CONSERVATION

Une liste d'indices visant un suivi par zone est présentée : effort, PUE, taille moyenne et structure de taille, taille moyenne versus T₅₀ maturité sexuelle des femelles, PUE vs taille moyenne.

- Afin d'améliorer le suivi, il est suggéré de standardiser la PUE, de présenter la structure de taille en nombre plutôt qu'en pourcentage, et de se concentrer sur les secteurs exploités depuis plusieurs années afin d'avoir un indicateur d'abondance qui permette de voir une déplétion.
- Une discussion a lieu au sujet du TAC « préventif » actuel, établi à partir des débarquements historiques. Ce niveau de TAC implique un effort latent qu'on juge non soutenable. Une inquiétude est soulevée par les Sciences par rapport à une traduction possible en prises de cet effort latent.
- Malgré la tendance actuelle de gestion par TAC, un contrôle par l'effort se justifie davantage d'un point de vue biologique. Cette approche a donné de bons résultats jusqu'à présent. Ainsi, la recommandation sera formulée en termes d'effort.

ZONE DE PROTECTION

La question de l'établissement d'une zone de protection (ou zone d'exclusion) pour le buccin en Gaspésie, tel qu'existant déjà pour d'autres espèces, est abordée.

- Bien qu'il soit difficile actuellement de donner un avis scientifique bien documenté, les participants estiment que les effets d'une zone refuge seraient probablement bénéfiques.

Ces zones pourraient également constituer des zones de référence (témoin) par rapport aux secteurs exploitées.

REPORT DES CAPTURES

Un avis des Sciences est demandé quant la possibilité de mettre en place un système de report de captures.

- Les participants ne sont pas favorables à un report de captures, qui va à l'encontre de toute stratégie de conservation. On rappelle qu'une demande d'avis scientifique à ce sujet a été transmise au niveau national. On recommande d'attendre les résultats de la revue nationale.

FAITS SAILLANTS ET AVIS

Les faits saillants sont revus et commentés par les pairs et un avis des Sciences est émis.

L'exploitation des individus sexuellement immatures peut avoir des impacts négatifs sur la ressource. Il est donc préconisé de maintenir la taille minimale légale dans toutes les zones.

L'état des stocks a été généralement stable depuis 2006 suggérant que le niveau d'exploitation actuel est soutenable. Nous recommandons de contrôler directement l'effort de pêche dans chacune des zones de pêche et de le limiter à la moyenne des trois plus fortes valeurs de la série 2006-2011. En absence d'un contrôle de l'effort de pêche, la règle énoncée précédemment pourrait être appliquée aux débarquements. Dans le cas particulier des zones 7 et 11, où la pêche n'est concentrée que sur une petite superficie, il y aurait avantage à explorer et agrandir le territoire de pêche.

ANNEXES

1- Liste des participants

Nom	Affiliation
Archambault, Diane	MPO Sciences
Bernier, Brigitte	MPO Sciences
Bourdages, Hugo	MPO Sciences
Brulotte, Sylvie	MPO Sciences
Bruneau, Benoît	MPO Sciences
Calderon, Isabel	MPO GPA
Courtemanche, David	MPO GPA
Cyr, Charley	MPO Sciences
Dallaire, Jean-Paul	MPO Sciences
Desgagnés, Mathieu	MPO Sciences
Dubé, Frank	RPPHMCN
Dubé, Sonia	MPO Sciences
Dubé, Steeve	RPPHMCN
Fréchet, Alain	MPO Sciences
Gauthier, Johanne	MPO Sciences
Gendron, Louise	MPO Sciences
Goudreau, Patrice	MPO Sciences
Hardy, Magalie	MPO GPA
Leblanc, Sylvette	MPO GPA
Morisset, Jean	MPO GPA
Richard, Josée	MPO GPA
Sainte-Marie, Bernard	MPO Sciences
Savard, Louise	MPO Sciences
Vigneault, Dorothée	MPO GPA
Vigneault, Guy	SHIPEK

2- Cadre de référence

Cadre de référence

Évaluation de la pêche au buccin des eaux côtières du Québec

Examen par des pairs régional - région du Québec

6 février 2012
Mont-Joli, Qc

Président de la réunion : Charley Cyr

Contexte

La pêche commerciale au buccin a débuté dans l'estuaire et le golfe du Saint-Laurent dans les années 1940. Elle a pris de l'expansion sur la Côte-Nord au début des années 1990 et en 2003 aux Îles-de-la-Madeleine. Les débarquements des dernières années ont été d'environ 1 300 t et provenaient en majorité de la Côte-Nord. L'exploitation du buccin se fait principalement à l'aide de casiers de type conique.

Les eaux québécoises sont divisées en 15 zones de pêche auxquelles l'accès est limité à un nombre restreint de pêcheurs. L'effort est aussi contrôlé par une saison de pêche et un nombre de casiers. De plus, les captures sont limitées par des contingents dans les zones 1, 2, 10, 11, 12, 13 et 15.

À la demande de la direction de la gestion des pêches et de l'aquaculture, l'évaluation de la ressource se fait aux trois ans. La dernière revue des stocks de buccin remonte à 2009. Le but de la revue est de déterminer si des changements sont survenus dans l'état de la ressource et s'ils nécessitent des ajustements aux plans de gestion en fonction de l'approche de conservation retenue.

Objectifs

Formuler un avis scientifique pour la gestion des stocks de buccin des eaux côtières du Québec (zones 1 à 15) pour les saisons de pêche 2012 à 2014. Cet avis comprendra :

- Une description de la biologie du buccin et de sa distribution dans les eaux côtières du Québec ;
- Une description de la pêcherie, incluant les débarquements, l'effort de pêche et les mesures de gestion propres aux zones de pêche ;
- L'analyse des prises par unité d'effort provenant de la pêche ;
- Une description de l'approche de conservation utilisée pour cette espèce ;
- L'analyse des données de l'échantillonnage à quai des prises commerciales ;
- L'analyse des données recueillies lors de relevés de recherche des zones 1 et 2 en Haute-Côte-Nord (densité, recrutement et structure de taille) et évaluation de l'efficacité de la drague pour la récolte de buccins ;
- L'identification et la priorisation de travaux de recherche à considérer pour le futur ;

-
- L'évaluation de la possibilité d'étendre au buccin les zones de protection instaurées en 2010 pour l'oursin, le pétoncle, le crabe commun et le concombre de mer dans les zones 11 à 14 ;
 - L'évaluation de la possibilité de mettre en place un système de report des captures (« carry forward ») ;
 - Les perspectives et/ou recommandations sur les mesures de gestion pour les saisons de pêche 2012 à 2014 dans les zones 1 à 15.

Publications prévues

- Un avis scientifique du SCCS sur le buccin des eaux côtières du Québec.
- Un document de recherche du SCCS.
- Un compte rendu du SCCS contenant un résumé des discussions.

Participation

- La direction des sciences et de la gestion des pêches du MPO
- Industrie de la pêche
- Représentants provinciaux
- Communautés ou organisations autochtones